COMMISSION REGULATION (EC) No 3083/93

of 9 November 1993

opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1566/93 (2),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/88 of 12 December 1988 laying down general rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies (3),

Whereas Commission Regulation (EEC) No 377/93 (4), as amended by Regulation (EEC) No 2192/93 (5), lays down detailed rules for the disposal of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies;

Whereas, in view of the cost of storing alcohol, individual sales by invitation to tender should be opened for vinous alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Italian and French intervention agencies;

Whereas individual sales by invitation to tender should be organized for the export of alcohol to certain third countries for end use as motor fuel; whereas these countries should be given an assurance of greater continuity of supply;

Whereas the invitations to tender opened by this Regulation relate to certain third countries where there is some guarantee that exports of vinous alcohol will not disturb their markets in alcohol and spirituous beverages; whereas the amount of and detailed rules for the release of the performance security may be adapted accordingly;

Whereas sales should be organized separately for dispatch to certain countries in Central America and to Caribbean countries covered by the Caribbean Basin Initiative, in particular to take account of certain extra costs resulting from the difference in distance and the possibilites of securing onward or return freight in the countries concerned by the Caribbean Basin Initiative;

Whereas Regulation (EEC) No 2192/93 concerning the operative events for the agricultural conversion rates used in the wine sector and amending Regulation (EEC) No 377/93 specifies the agricultural conversion rates to be applied in order to convert the payments and securities provided for in connection with individual invitations to tender into national currency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Five individual sales by invitation to tender Nos 109/93, 110/93, 111/93, 112/93 and 113/93 shall be held of a total quantity of 250 000 hl of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Italian and French intervention agencies.

Each of the individual invitations to tender Nos 109/93, 110/93, 111/93, 112/93 and 113/93 shall cover 50 000 hl of alcohol at 100 % vol.

2. The alcohol offered for sale:

— shall be for export to outside the European Community,

— must be imported into and dehydrated in one of the following third countries:

  — Guatemala,

  — Belize,

  — Honduras, including the Swan Islands,

  — El Salvador,

  — Costa Rica,

— must be used only as motor fuel.

(1) OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.
(2) OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 39.
(3) OJ No L 346, 15. 12. 1988, p. 7.
(4) OJ No L 43, 20. 2. 1993, p. 6.
(5) OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 19.

Article 2

The location and reference numbers of the vats concerned, the quantity of alcohol contained in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol as well as certain specific conditions are given in the Annex hereto.

Article 3

The sales shall take place in accordance with Regulation (EEC) No 377/93, and in particular Articles 10 to 18 and 30 to 38 thereof.

However :

— one half of the performance security shall be released by the intervention agency holding the alcohol on removal of the quantity concerned from the agency's stores when the successful tenderer furnishes proof that that quantity has been placed under customs supervision in the territory of one of the third countries listed in Article 1 (2),

— the remainder of the performance security shall be released in accordance with Article 34 (3) (b) of Regulation (EEC) No 377/93.

In addition, to be admissible, tenders must indicate the place where end use of the alcohol awarded is to take place and must include an undertaking by the tenderer to the effect that the alcohol will be sent to that destination and used for that purpose. Tenders must also include a statement by the tenderer to the effect that he has binding commitments with an operator in the motor fuel sector in one of the third countries listed in Article 1 (2) who has undertaken to dehydrate the alcohol awarded in one of these countries and to export it for use solely in the motor fuel sector.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 109/93 EC

I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
FRANCE	Verniers route de Cuxac 11100 Narbonne		50 000	35	Raw alcohol
	Total		50 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2 per litre or the equivalent thereof in French francs, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 1 (2) of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 109/93 EC (alcohol), DG VI-E-2 — to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 26 November 1993.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 109/93/EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93 and the final destination of the alcohol awarded, and the statement referring to the engagement of an operator for dehydration and use solely in the motor fuel sector provided for in Article 3 of this Regulation.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — SAV par délégation de l'Onivins, zone industrielle, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tél.: 57 51 03 03; télex: 572 025; télécopie: 57 25 07 25).

   This security must correspond to a sum of ECU 3 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

IV. Award of contract

At the same time as he provides evidence of the lodging of a performance security of ECU 20 per hectolitre of alcohol at 100 % vol, the successful tenderer will obtain a statement of award from the intervention agency concerned within 20 days of the date of receipt of the Commission's decision awarding the lot in question.

INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 110/93 EC

I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
FRANCE	Verniers Route de Cuxac 11100 Narbonne		38 030	35	Raw alcohol
	Soterm 39, avenue Georges-Brassens 13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône		10 950	35	Raw alcohol
	Soterm 39, avenue Georges-Brassens 13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône		1 020	36	Raw alcohol
	Total		50 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2 per litre or the equivalent thereof in French francs, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 1 (2) of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 110/93 EC (alcohol), DG VI-E-2 — to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 26 November 1993.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 110/93/EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93 and the final destination of the alcohol awarded, and the statement referring to the engagement of an operator for dehydration and use solely in the motor fuel sector provided for in Article 3 of this Regulation.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

— SAV par délégation de l'Onivins, zone industrielle, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tél.: 57 51 03 03; télex: 572 025; télécopie: 57 25 07 25).

This security must correspond to a sum of ECU 3 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

IV. Award of contract

At the same time as he provides evidence of the lodging of a performance security of ECU 20 per hectolitre of alcohol at 100 % vol, the successful tenderer will obtain a statement of award from the intervention agency concerned within 20 days of the date of receipt of the Commission's decision awarding the lot in question.

INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 111/93 EC

I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
FRANCE	Provence Mazout 43, avenue Georges-Brassens 13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône		41 950	35	Raw alcohol
	Soterm 39, avenue Georges-Brassens 13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône		8 050	35	Raw alcohol
	Total		50 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2 per litre or the equivalent thereof in French francs, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 1 (2) of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 111/93 EC (alcohol), DG VI-E-2 — to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 26 November 1993.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 111/93/EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93 and the final destination of the alcohol awarded, and the statement referring to the engagement of an operator for dehydration and use solely in the motor fuel sector provided for in Article 3 of this Regulation.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency :

— SAV par délégation de l'Onivins, zone industrielle, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tél. : 57 51 03 03 ; télex : 572 025 ; télécopie : 57 25 07 25).

This security must correspond to a sum of ECU 3 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

IV. **Award of contract**

At the same time as he provides evidence of the lodging of a performance security of ECU 20 per hectolitre of alcohol at 100 % vol, the successful tenderer will obtain a statement of award from the intervention agency concerned within 20 days of the date of receipt of the Commission's decision awarding the lot in question.

INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 112/93 EC

I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
ITALY	Di Trani Canosa di Puglia (BA)		16 600	35 and 39	Raw alcohol
	Bertolino Palermo		14 800	35 and 39	Raw alcohol
	Enodistil Alcamo (PA)		13 300	35 and 39	Raw alcohol
	Ge.Dis Marsala (TP)		5 300	39	Raw alcohol
	Total		50 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 1 (2) of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 112/93 EC (alcohol), DG VI-E-2 — to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 26 November 1993.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 112/93 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93 and the final destination of the alcohol awarded, and the statement referring to the engagement of an operator for dehydration and use solely in the motor fuel sector provided for in Article 3 of this Regulation.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

— AIMA, Via Palestro 81, I-00185 Roma (tel.: 47 49 91; telex: 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03; fax: 445 39 40, 495 39 40).

This security must correspond to a sum of ECU 3 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

IV. **Award of contract**

At the same time as he provides evidence of the lodging of a performance security of ECU 20 per hectolitre of alcohol at 100 % vol, the successful tenderer will obtain a statement of award from the intervention agency concerned within 20 days of the date of receipt of the Commission's decision awarding the lot in question.

INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 113/93 EC

I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
ITALY	Kronon Sciacca (AG)		3 000	39	Raw alcohol
	Ge.Dis Marsala (TP)		6 500	39	Raw alcohol
	Vinum Marsala (TP)		3 700	39	Raw alcohol
	Del Salento Nocera Superiore (SA)		1 900	35	Raw alcohol
	Sapis S. Egidio M. A. (SA)		3 200	36	Raw alcohol
	F. Palma S. Antimo (NA)		7 800	39	Raw alcohol
	Bonollo Anagni (FR)		16 400	35 and 39	Raw alcohol
	G. di Lorenzo Pontevaleceppi (PG)		7 500	35	Raw alcohol
	Total		50 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 1 (2) of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 113/93 EC (alcohol), DG VI-E-2 — to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 26 November 1993.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 113/93 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93 and the final destination of the alcohol awarded, and the statement referring to the engagement of an operator for dehydration and use solely in the motor fuel sector provided for in Article 3 of this Regulation.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — AIMA, Via Palestro 81, I-00185 Roma (tel.: 47 49 91; telex: 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03; fax: 445 39 40, 495 39 40).

   This security must correspond to a sum of ECU 3 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

IV. Award of contract

At the same time as he provides evidence of the lodging of a performance security of ECU 20 per hectolitre of alcohol at 100 % vol, the successful tenderer will obtain a statement of award from the intervention agency concerned within 20 days of the date of receipt of the Commission's decision awarding the lot in question.